**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**23–е Воскресенье После Троицы – 33 Мучеников в Мелитине Пострадавших – Глас 6**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 6:**

А́нгельския си́лы на гро́бе Твое́м, / и стрегу́щии омертве́ша, / и стоя́ше Мари́я во гро́бе, / и́щущи Пречи́стаго Те́ла Твоего́. / Плени́л еси́ а́д, не искуси́вся от него́; / сре́тил еси́ Де́ву, да́руяй живо́т. / Воскресы́й из ме́ртвых. Го́споди, сла́ва Тебе́.

**Тропарь Храма Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево,/ радость возвести всей вселенней:/ из Тебе бо возсия Солнце Правды, Христос Бог наш,/ и, разрушив клятву, даде благословение,// и, упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Тропарь Мучеников Глас 4:**

Мученицы Твои, Господи,/ во страданиих своих венцы прияша нетленныя от Тебе, Бога нашего,/ имуще бо крепость Твою,/ мучителей низложиша,/ сокрушиша и демонов немощныя дерзости./ Тех молитвами// спаси души наша.

**Кондак Воскресный Глас 6:**

Живонача́льною дла́нию / уме́ршия от мра́чных удо́лий, / Жизнода́вец, воскреси́в все́х Христо́с Бо́г, / воскресе́ние подаде́ челове́ческому ро́ду: / е́сть бо все́х Спаси́тель, / воскресе́ние и живо́т, и Бо́г все́х.

**Кондак Мучеников Глас 8:**

Лик мученический ясен, полк светоносен,/ сошед к нам разумно,/ Церковь днесь просветил есть чудными зарями./ Темже, празднующе честную память их,/ просим от Тебе, Спасе наш:/ тех молитвами от бед избави нас,// да поем Ти: аллилуия.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешений избавльшеся,/ внегда звати Ти:// неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Послание к Ефесянам (2:4-10):**

4Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которою возлюбил нас, 5и нас, мертвых по преступлениям, оживотворил со Христом,- благодатью вы спасены,- 6и воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе, 7дабы явить в грядущих веках преизобильное богатство благодати Своей в благости к нам во Христе Иисусе. 8Ибо благодатью вы спасены через веру, и сие не от вас, Божий дар: 9не от дел, чтобы никто не хвалился. 10Ибо мы - Его творение, созданы во Христе Иисусе на добрые дела, которые Бог предназначил нам исполнять.

**Евангелие От Луки (8:41-56):**

41И вот, пришел человек, именем Иаир, который был начальником синагоги; и, пав к ногам Иисуса, просил Его войти к нему в дом,42потому что у него была одна дочь, лет двенадцати, и та была при смерти. Когда же Он шел, народ теснил Его. 43И женщина, страдавшая кровотечением двенадцать лет, которая, издержав на врачей всё имение, ни одним не могла быть вылечена, 44подойдя сзади, коснулась края одежды Его; и тотчас течение крови у ней остановилось. 45И сказал Иисус: кто прикоснулся ко Мне? Когда же все отрицались, Петр сказал и бывшие с Ним: Наставник! народ окружает Тебя и теснит,- и Ты говоришь: кто прикоснулся ко Мне? 46Но Иисус сказал: прикоснулся ко Мне некто, ибо Я чувствовал силу, исшедшую из Меня. 47Женщина, видя, что она не утаилась, с трепетом подошла и, пав пред Ним, объявила Ему перед всем народом, по какой причине прикоснулась к Нему и как тотчас исцелилась. 48Он сказал ей: дерзай, дщерь! вера твоя спасла тебя; иди с миром. 49Когда Он еще говорил это, приходит некто из дома начальника синагоги и говорит ему: дочь твоя умерла; не утруждай Учителя. 50Но Иисус, услышав это, сказал ему: не бойся, только веруй, и спасена будет. 51Придя же в дом, не позволил войти никому, кроме Петра, Иоанна и Иакова, и отца девицы, и матери. 52Все плакали и рыдали о ней. Но Он сказал: не плачьте; она не умерла, но спит. 53И смеялись над Ним, зная, что она умерла. 54Он же, выслав всех вон и взяв ее за руку, возгласил: девица! встань. 55И возвратился дух ее; она тотчас встала, и Он велел дать ей есть. 56И удивились родители ее. Он же повелел им не сказывать никому о происшедшем.

**Слово от Свт. Феофана Затворника:**

Иаир гласно, при всех, упав к ногам Спасителя, молил Господа об исцелении дочери своей, и был услышан. Господь, ничего не сказав, тотчас встал и пошел к нему. На пути к Иаиру была исцелена кровоточивая жена, конечно, тоже не без молитвы с ее стороны, хоть она и не взывала словом и не падала ниц к ногам Господа: у ней была сердечная молитва веры. Господь услышал ее и дал исцеление. Тут все совершалось сокровенно. Кровоточивая сердцем обратилась к Господу; Господь слышал этот вопль-сердца и удовлетворил прошение. У этой жены и у Иаира молитва, по существу, одна, хотя и можно различать в них некоторые степени. Такие-то молитвы, полные веры, упования и преданности никогда не бывают не услышаны. Говорят иногда: "молюсь, молюсь, а молитва моя все-таки не слышится". Но потрудись взойти в меру молитвы неотказываемой, ты и увидишь, почему она не услышана. Если ты будешь в молитвенном ли положении, как Иаир, или в простом обычном, как все окружающие, подобно кровоточивой, когда подвигнется в сердце твоем настоящая молитва, она несомненно войдет к Господу и преклонит Его на милость. Все дело в том, как дойти до такой молитвы. Трудись и дойдешь. Все чины молитвенные имеют в предмете вознести молитвенников в такую меру молитвы, и все, которые разумно проходят этот молитвенный курс, достигают цели своей.

**Объявления:**

Будет сбор пожертвований в пользу IOCC во время целования Креста.

Все приглашены на обед после службы. После обеда будут “Вопросы и ответы”.

В 18:00 сегодня будет Великая Вечерня в честь Архангела Михаила.

Литургия в честь Архангела Михаила начинается в 9:00 завтра, 21 ноября.

Здесь будет обычное выходное расписание с занятием закона божьего после обеда в воскресенье.

Просим всех остаться после обеда в следующее воскресенье и помогать нам устроить церковный двор на базар – спасибо!

**Помолитесь, пожалуйста, за рабов божиих:** Архиепископ ВЕНИАМИН, Протоиерей Антоний, Матушка Иоанна, Нина, Елизавета Матвеевна, Михаил (Синкевич), Ираида (Лак), Анисия (Князик), Филипп, Галина, Георгий (Воронин), Екатерина, Фома (Данлоп). **За Путешествующих:** Капитолина. **За тех в опасности в Украине:** Солдаты Алексей, Александр, Андрей, и Артемий; Надежда, Александр, Лидия, Любовь, Наталья, Александр, Оксана, Мария, Валерий, Николай, Александра, Евгения, Наталья, Галина, Ольга, Павел, Татьяна, Евгений, Димитрий, Светлана, Людмила, Валерий, Надежда, Александр, Юлия, Максим, Ольга, Василий, Анна, Алексей, Любовь, Валентин, Любовь, Анатолий, Евгений, Ксения, Алексей, Екатерина, Артемий, Виктория, Младенец Ярослав, Дмитрий, Иоанна, Вячеслав, Игорь, Евгения, Фотинья, Тамара, Нина, Валентина, Александр, Любовь, Вячеслав, Вячеслав, Екатерина, Жанна, Андрей, Игорь, Виктор.

**НЕ ПРОПУСТИТЕ**

**возможность поддержать наш приход**

 

Ставьте лайки на **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Поддержите нас с помощью **Amazon Smile**: ищите

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

Ваша компания **УДВОИТ** каждое пожертвование при использовании Benevity!

**23rd Week After Pentecost –– 33 Holy Martyrs of Melitene –– Tone 6**

**Tone 6** **Troparion** *(Resurrection)*

Angelic Hosts were above Thy tomb, and they that guarded Thee became as dead. And Mary stood by the grave seeking Thine immaculate Body. Thou didst despoil Hades and wast not tempted by it. Thou didst meet the Virgin and didst grant us life. O Thou Who didst rise from the dead, O Lord, glory be to Thee.

**Tone 4** **Troparion** *(Parish)*

Your Nativity, O Virgin, / has proclaimed joy to the whole universe! / The Sun of Righteousness, Christ our God, / has shone from You, O Theotokos! / By annulling the curse, / He bestowed a blessing. / By destroying death, He has granted us eternal Life.

## Troparion — Tone 4 (*Martyrs*)

Your thirty-three holy martyrs, O Lord, / through their sufferings have received incorruptible crowns from You, our God. / For having Your strength, they laid low their adversaries, / and shattered the powerless boldness of demons. / Through their intercessions, save our souls!

**Tone 6 Kontakion** *(Resurrection)*

Having by His life-bestowing hand raised up all the dead out of the dark abysses, Christ God, the Giver of Life, hath bestowed the Resurrection upon the fallen human race; for He is the Savior of all, the Resurrection, and the Life, and the God of all.

## Kontakion — Tone 2 (*Martyrs*)

## The radiant choir of martyrs, the light-bearing company, / spiritually descends to us, enlightening the Church with brilliant rays. / Therefore as we celebrate their honored memory, / we ask You, our Savior: / through their prayers deliver us from misfortunes / so that we may sing to You: “Alleluia.”

## Kontakion — Tone 4 *(Parish)*

By Your Nativity, O Most Pure Virgin, / Joachim and Anna are freed from barrenness; / Adam and Eve, from the corruption of death. / And we, your people, freed from the guilt of sin, celebrate and sing to you: / The barren woman gives birth to the Theotokos, the nourisher of our life!

## Ephesians 2:4-10 *(Epistle)*

**4** But God, who is rich in mercy, because of His great love with which He loved us, **5** even when we were dead in trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved), **6** and raised us up together, and made us sit together in the heavenly places in Christ Jesus, **7** that in the ages to come He might show the exceeding riches of His grace in His kindness toward us in Christ Jesus. **8** For by grace you have been saved through faith, and that not of yourselves; it is the gift of God, **9** not of works, lest anyone should boast. **10** For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand that we should walk in them.

## Luke 8:41-56 *(Gospel)*

**41** And behold, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue. And he fell down at Jesus’ feet and begged Him to come to his house, **42** for he had an only daughter about twelve years of age, and she was dying. But as He went, the multitudes thronged Him. **43** Now a woman, having a flow of blood for twelve years, who had spent all her livelihood on physicians and could not be healed by any, **44** came from behind and touched the border of His garment. And immediately her flow of blood stopped. **45** And Jesus said, “Who touched Me?” When all denied it, Peter and those with him said, “Master, the multitudes throng and press You, and You say, ‘Who touched Me?’” **46** But Jesus said, “Somebody touched Me, for I perceived power going out from Me.” **47** Now when the woman saw that she was not hidden, she came trembling; and falling down before Him, she declared to Him in the presence of all the people the reason she had touched Him and how she was healed immediately. **48** And He said to her, “Daughter, be of good cheer; your faith has made you well. Go in peace.” **49** While He was still speaking, someone came from the ruler of the synagogue’s house, saying to him, “Your daughter is dead. Do not trouble the Teacher.” **50** But when Jesus heard it, He answered him, saying, “Do not be afraid; only believe, and she will be made well.” **51** When He came into the house, He permitted no one to go in except Peter, James, and John, and the father and mother of the girl. **52** Now all wept and mourned for her; but He said, “Do not weep; she is not dead, but sleeping.” **53** And they ridiculed Him, knowing that she was dead. **54** But He put them all outside, took her by the hand and called, saying, “Little girl, arise.” **55** Then her spirit returned, and she arose immediately. And He commanded that she be given something to eat. **56** And her parents were astonished, but He charged them to tell no one what had happened.

**On the 33 Martyrs of Melitene – from OCA.org:**.

The holy martyr Hieron was born in the city of Tiana in great Cappadocia. Raised by a pious mother, he was a kindly and good Christian.

The co-ruling emperors Diocletian (284-305) and Maximian (284-305) sent a large military detachment headed by Lysias to Cappadocia to eradicate Christianity there, and also to conscript healthy and strong men into the imperial army. Among those pressed into service, Lysias also ordered his men to draft Hieron, who was distinguished by his great physical strength and dexterity. But Hieron refused to serve emperors who persecuted Christians. When they attempted to seize him by force and bring him to Lysias, he took a stick and started beating the soldiers who had been sent to bring him. The soldiers scattered, ashamed of being defeated by a single man. Hieron then hid himself in a cave with eighteen other Christians. Lysias would not risk losing his soldiers by storming the cave.

Upon the advice of Cyriacus, one of Hieron’s friends, Lysias lifted the siege of the cave and withdrew his detachment. Then Cyriacus persuaded Hieron not to offer resistance to the authorities. He and the other new conscripts and accompanying soldiers were sent to the nearby city of Melitene.

Soon Hieron had a vision in his sleep, in which his impending martyrdom was foretold. Lysias told the soldiers gathered at Melitene to offer sacrifice to the pagan gods. Hieron and another thirty-two soldiers refused to do this, and openly confessed their faith in Christ. Then the persecutor gave orders to beat the martyrs, and to cut off Hieron’s arm at the elbow. After cruel tortures they threw the martyrs into prison barely alive, and they beheaded them four days later.

A certain rich and illustrious Christian by the name of Chrysanthus ransomed Hieron’s head from Lysias. When the persecutions finally ceased, he built a church on the place where they executed the holy martyrs, and he placed the venerable head in it. The bodies of all the executed saints were secretly buried by Christians. In the reign of the emperor Justinian, during the construction of the church of Hagia Eirene (Holy Peace), the venerable relics were uncovered and found incorrupt.

The other martyrs are: Hesychius, Nicander, Athanasius, Mamas, Barachius, Callinicus, Theogenes, Nikon, Longinus, Theodore, Valerius, Xanthius, Theodoulus, Callimachus, Eugene, Theodochus, Ostrychius, Epiphanius, Maximian, Ducitius, Claudian, Theophilus, Gigantius, Dorotheus, Theodotus, Castrichius, Anicletus, Themelius, Eutychius, Hilarion, Diodotus and Amonitus.

**Announcements:**

* There will be a collection for IOCC today during the kissing of the cross.
* All are invited to coffee hour in the church hall after the service. There will be “Questions and Answers” after lunch.
* Great Vespers will be served at 6 PM today for St. Michael the Archangel.
* Liturgy will begin at 9 AM tomorrow, November 21st.
* We will have our usual weekend schedule here, with Church School on Sunday.
* We ask you to please stay after lunch on Sunday to help us set up for the Bazaar – thank you!

**Please pray for the servants of God:** Archbishop BENJAMIN, Archpriest Anthony, Matushka Ioanna, Nina, Elizaveta Matfeevna, Michael (Sinkewitsch), Eroeda (Luck), Anisia (Knyazik), Zoya, Philip, Galina, George (Voronin), Jekaterina, Thomas (Dunlop). **For Those Traveling:** Kapitolina. **For Those in Ukraine:** Soldiers Alexei, Alexander, Andrei, Artem; Nadezhda, Alexander, Lidia, Lubov, Natalia, Alexander, Oksana, Maria, Valery, Nikolai, Alexandra, Eugenia, Natalia, Galina, Olga, Paul, Tatiana, Eugene, Dimitry, Svetlana, Ludmila, Valery, Nadezhda, Alexander, Julia, Maxim, Olga, Vasily, Anna, Alexei, Lubov, Valentin, Lubov, Anatoly, Eugene, Ksenia, Alexei, Ekaterina, Artem, Victoria, the child Yaroslav, Dmitry, Ioanna, Vyacheslav, Igor, Eugenia, Photini, Tamara, Nina, Valentina, Alexander, Lubov, Vyacheslav, Vyacheslav, Katerina, Zhanna, Andrei, Igor, Victor.

**STAY CONNECTED**

**support our parish**

 

Like us on **Facebook**! @Nativityoftheholyvirginorthodoxchurchmenlopark

 

Support us by using **Amazon Smile**: search

“The Nativity Of The Holy Virgin

Russian Orthodox Greek Catholic Church”

****

***DOUBLE*** the impact of your donation through workplace donation matching with Benevity!